

Глава 23

В согласении

Термин «в согласии» относится к музыкальной процедуре Брайля для расшифровки одновременных событий как отдельных частей в такте или группе тактов. Другими словами, однострочная инструментальная мелодия может быть временно разделена на две или три части. Музыка группы обычно печатается для определенного инструмента (например, кларнета, трубы) и предназначена для исполнения двумя или более частями этого инструмента. Если напечатанная нота показывает разделение или гармонию во всей музыке, расшифруйте отдельные партитуры для каждой части.

23.1 Полноценное соответствие

Полный такт в аккорде используется для временно разделенной партии на все доли такта. Музыка по обе стороны от знака полного такта должна иметь одинаковое количество долей. Первая нота после знака аккорда должна иметь знак октавы. Первая нота следующего такта также должна иметь знак октавы.

Когда музыка для инструмента обычно исполняется в скрипичном или альтовом ключе, сначала печатается шрифтом Брайля более высокая аккордная партия; нижняя часть набрана шрифтом Брайля после знака полного размера в соответствии. Если несоответствующих частей больше двух, они печатаются шрифтом Брайля в порядке возрастания. Для инструментов, ноты которых обычно печатаются в басовом или теноровом ключе, порядок аккордовых частей - от низшего к высшему.

Пример 23.1.1



Пример 23.1.2



Иногда печатная партитура включает реплики с мелкими нотами, которые показаны только для справки. Поскольку эти ноты не предназначены для воспроизведения, в транскрипции Брайля они заменены мерами паузы. Иногда, однако, ноты с репликами должны воспроизводиться при определенных обстоятельствах. В таких случаях отмеченные ноты отображаются как аккорд с использованием целой паузы в первом аккорде.

Пример 23.1.3



Другим примером небольших нот в печати являются «необязательные октавы», написанные выше или ниже исходной мелодии. Дополнительные ноты набраны шрифтом Брайля во втором аккорде как обычные ноты, поскольку они второстепенны по отношению к основной мелодии.

Пример 23.1.4



23.2 Размещение знаков в полном соответствии с размерами

Динамические и словесно-знаковые выражения, начинающиеся в начале разделенного такта и явно относящиеся к обеим частям, набираются Брайлем только один раз, в начале первой аккордной части.

Пример 23.2.1



Все остальные знаки для артикуляции, в том числе лигиры открывающей или закрывающей скобки, простые лигиры, нюансы и ферматы, должны быть напечатаны шрифтом Брайля с обеих сторон.

Пример 23.2.2



Динамические и словесно-знаковые выражения, которые не начинаются в начале разделенного такта, набираются шрифтом Брайля в каждой части, к которой они относятся.

Пример 23.2.3



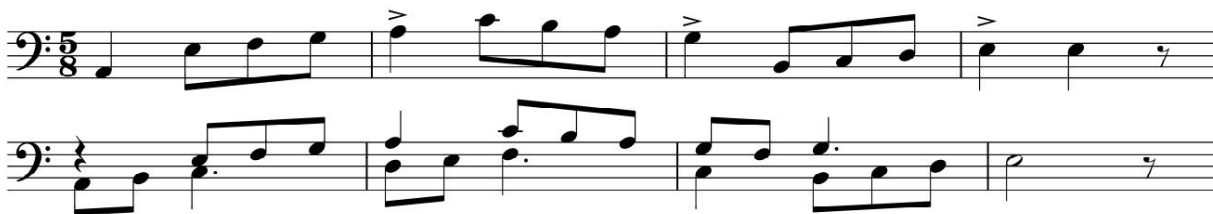
Если две части имеют разные акценты, динамику или фразировку, эти знаки набираются шрифтом Брайля отдельно на каждой стороне аккорда. Если такт заканчивается двойным тактом или завершающим тактом, знак ставится шрифтом Брайля в конце заключительного аккорда.

Пример 23.2.4



В идеале обе стороны полноразмерного аккорда показаны на одной линии. Однако, когда длинную меру можно логически разделить между строками Брайля, желательно разделение на соответствующие части. Если знак полного такта является последним символом в строке Брайля, музыкальный дефис опускается, потому что знак полного такта сообщает брайлевскому читателю, что такт не завершен. Даже если некоторые пустые ячейки должны быть оставлены в конце строки Брайля, каждая соответствующая часть остается нетронутой.

Пример 23.2.5



23.3 Полноразмерные повторы и ничьи

Если все части такта повторяются в последовательных тактах, знак повтора полного такта используется для обозначения повторения всего такта.

Пример 23.3.1



Если одна аккордная часть точно повторяется в последовательных тактах, а другая аккордная часть не повторяется, то для повторяющейся части используется знак полного такта. Он отображается на соответствующей стороне знака согласия.

Пример 23.3.2



Когда какая-либо часть полноразмерной согласованной части заканчивается ничьей, ничья пересчитывается в следующем такте, если есть промежуточные ноты или знаки.

Пример 23.3.3



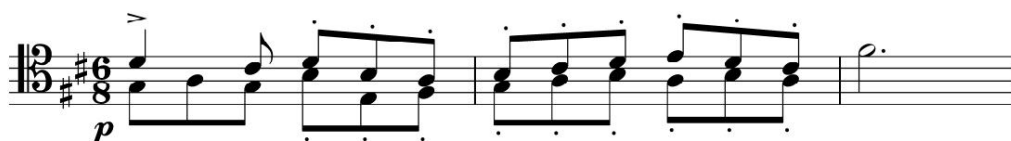
23.4 Дублирование полноразмерных партий I n Accord

Если удвоение нюансов происходит в момент начала такта, содержащего несоответствия, и если удвоение затрагивает обе части такта, удвоение можно смело продолжать. Если, однако, удвоение не распространяется на весь такт или на обе части, оно прекращается до начала разделенного такта. Нюансы транскрибируются на обеих частях аккорда.

Пример 23.4.1



Пример 23.4.2



23.5 Добавление акциденций и пауз

Разделенные части обычно записываются в печатном виде с чередованием корней: корень вверх для верхней части и корень вниз для второй части. Каждая сторона полного такта в аккорде должна иметь одинаковое количество долей и содержать любые добавленные знаки альтерации. Аварийные знаки или паузы должны быть добавлены транскрибером, которым предшествует точка 5, чтобы указать на добавление транскрибатора.

Пример 23.5.1



23.6 Частичная мера в согласии

Знак деления меры:

Знак соответствия части меры:

Аккордный частичный такт должен использоваться для любого неполного такта в начале или в конце произведения. Иногда, когда только часть длинного такта имеет независимые части, выгодно использовать частичный такт вместо полного такта.

Знак деления меры используется для обозначения разделенной части меры. Между совпадающими частями используется знак совпадающего такта. Перед и после этих знаков пробелы не оставляются.

Первая нота после знака такта-деления должна иметь знак октавы. Первая нота после знака аккорда части такта также должна иметь знак октавы. Кроме того, если такт заканчивается частичным ин-аккордом, первая нота следующего такта должна иметь октавный знак.

Пример 23.6.1



Пример 23.6.2



Динамика или выражения, которые явно относятся ко всем нотам партиала в созвучии, печатаются шрифтом Брайля только один раз в первой половине.

Пример 23.6.3



Каждая аккордная часть такта партии должна иметь одинаковое количество долей. Как и в случае полноразмерных аккордов, порядок зависит от ключа, в котором обычно пишется музыка для инструмента. Для инструментов в скрипичном или альтовом ключе порядок от высшего к низшему. Для инструментов в басовом или теноровом ключе порядок от низшего к высшему.

23.7 Выбор

Частичные аккорды лучше всего понятны, когда они появляются в начале или в конце такта. Частичный такт в середине такта нелегко интерпретировать или анализировать. Особенно громоздким является такт, содержащий более одного набора частичных аккордов. Полная мера в согласии - лучшее решение.

При рассмотрении вопроса о том, использовать ли частичный или полный такт в аккорде, помните, что когда такты достаточно короткие или относительно простые, обычно лучше использовать полный такт в аккорде. Он имеет тенденцию сохранять мелодический поток музыки и предпочтителен для исполнителей на однолинейных инструментах, которые не привыкли читать несколько партий.

В других ситуациях вы, как расшифровщик, должны использовать свое лучшее музыкальное суждение. Как всегда, ваша цель состоит в том, чтобы транскрибировать музыку плавно и логично, чтобы брайлевский читатель мог легко понять и запомнить ее. Иногда либо полный такт, либо частичный аккорд будут ясными и приемлемыми.

23.8 Контрольный список для коррективы I n-Accords

При анализе показателя, содержащего несоответствия, важны следующие темы. Примите во внимание все эти факторы, стремясь к уверенности и точности в использовании ин-аккордов.

- Выбор между полным и частичным тактом в аккорде
- Правильный порядок партий (от высшей к низшей или от низшей к высшей)
- Количество долей в каждой аккордной партии (числа должны быть равными)
- Требуемые октавные знаки в пределах мере и в начале следующей мера
- Правильное использование полноразмерных повторов
- Переформулирование совпадений
- Точный выбор дублей
- Вставленные переводчиком паузы и знаки случайности (при необходимости)
- Разделение в конце строки Брайля (если выгодно)

Упражнения для главы 23

(Правильная расшифровка этих упражнений находится в конце этой главы.)

Сверло 23.1

Сверло 23.2

Сверло 23.3

Сверло 23.4

Сверло 23,5

Упражнения к главе 23

(Отправьте следующие упражнения своему инструктору в формате файла BRF)

Упражнение 23.1

Andante semplice

Упражнение 23.2

Упражнение 23.3

Andante

Упражнение 23.4

Moderato

Правильные транскрипции Упражнений для Главы 23